



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Moteurs et Transmissions	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3084-17N137/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F3084-17N137	Date 2017-09-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-17179	
File No. - N° de dossier QCL-7-40047 (037)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-19	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F3084-17N137/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F3084-17N137

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier
QCL-7-40047

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL037
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :

Question 2 :

Pouvez-vous nous dire combien d'heures le NGCC Creed fonctionne en moyenne en moyenne par année?

Réponse 2 :

2100 heures/année

Question 3 :

Pouvez-vous indiquer si la GCC désire un moteur à service continu, moyen ou léger?

Réponse 3 :

Un moteur de service moyen est requis, cependant pour la même puissance.

Question 4 :

Ref: Exigence d'émission pour le NGCC Frederick G. Creed, en ce qui concerne les principaux moteurs de propulsion et les exigences d'émission.

La section 2 (Moteurs diesel), section 2.3, indique:

Doit répondre aux normes environnementales d'émissions anti-pollution EPA 40 CFR section 94 TIER 2 conformément aux normes de l'OMI (IMO).

Nous ne comprenons pas la manière dont le libellé de la partie 2.3 est rédigé.

Les moteurs doivent-ils respecter le niveau II de l'OMI? ou les moteurs doivent répondre aux niveaux IMO Tier II et EPA Tier 2?

Réponse 4 :

D'après Transport Canada, les moteurs doivent respecter le niveau II de l'OMI.

Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.